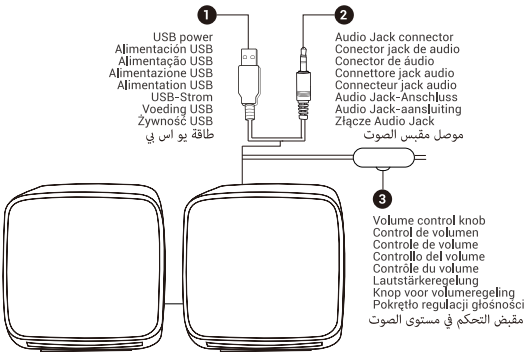


<div data-bbox="69 72 304 135"><h1>MSPRO</h1></div> <div data-bbox="318 79 627 146"><p>EN User manual / ES Manual de usuario / PT Manual do usuário / FR Manuel de l'Utilisateur / IT Manuale d'uso / DE Benutzerhandbuch / PL Instrukcja obsługi / NL Gebruikershandleiding / دليل الاستخدام</p></div> <div data-bbox="69 167 593 521"></div> <div data-bbox="49 548 77 573"><p>EN</p></div> <div data-bbox="94 544 593 915"><p><b>Recommendations and Reminders</b></p><p>Do not use or install near water, moisture, or hot surfaces. Place the product on a flat and stable surface. Please insert gently and do not bend the USB cable and USB ports; otherwise, they might get damaged and malfunction. Unplug the cable and clean only with a dry cloth; do not use aerosol or liquid cleaning agents. Adjust the volume to a comfortable and safe level; listening to music at excessively high volume can cause permanent hearing damage.</p><p><b>Troubleshooting</b></p><p><b>Speakers do not power ON:</b> Ensure the power USB cable is connected and try to connect it to a different USB port.</p><p><b>No sound:</b> Make sure the Jack 3.5mm connector is plugged into the device. Increase the volume using the volume wheel and check if the connected device is playing audio.</p><p><b>Distorted sound:</b> Adjust the volume to an appropriate level to avoid sound distortion. Check if the Jack 3.5mm cable is securely connected.</p><p><b>External interference:</b> Keep the speakers away from electronic devices that may cause interference. Avoid placing audio cables near power cables or other electrical wires.</p><p><b>Warranty</b></p><p>The original purchase receipt will be required to use the warranty service. Keep it in a safe place. Manipulations of the device, technical modifications of any kind, and damages due to external mechanical forces will void your warranty. To read the terms and conditions of the warranty visit <a href="http://es.marsgaming.eu/es/terms">es.marsgaming.eu/es/terms</a></p><p><b>Compliance</b></p><p>You can consult the European Union Declaration of Conformity of the product at</p></div> <div data-bbox="42 953 645 1865"><div data-bbox="84 995 600 1269"><p>verursachen könnten. Vermeiden Sie es, Audiokabel in der Nähe von Stromkabeln oder anderen elektrischen Leitungen zu platzieren.</p><p><b>Garantie</b></p><p>Der Originalkaufbeleg wird benötigt, um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen. Bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf. Manipulationen am Gerät, technische Änderungen jeglicher Art und Schäden durch äußere mechanische Kräfte heben Ihre Garantie auf. Um die Garantiebedingungen zu lesen, besuchen Sie <a href="http://de.marsgaming.eu/de/terms">de.marsgaming.eu/de/terms</a></p><p><b>Konformität</b></p><p>Sie können die EU-Konformitätserklärung des Produkts unter <a href="http://www.marsgaming.eu/de/conformity">www.marsgaming.eu/de/conformity</a> einsehen. Für weitere Informationen besuchen Sie <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Entsorgung und Recycling</b></p><p>Am Ende der Lebensdauer des Produkts sollte es nicht mit dem regulären Haushaltsmüll entsorgt werden. Um die Umweltverträglichkeit zu fördern und eine angemessene Abfallbewirtschaftung zu gewährleisten, bringen Sie das Produkt zu einer dafür vorgesehenen Sammel- und Recyclingstelle.</p><p><b>Kontakt</b></p><p>Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe mit dem Produkt benötigen, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a> / +34945124598</p></div><div data-bbox="49 1287 77 1311"><p>PL</p></div><div data-bbox="84 1283 600 1784"><p><b>Rekomendacje i przypomnienia</b></p><p>Nie używaj ani nie instaluj w pobliżu wody, wilgoci lub na gorących powierzchniach. Umieść produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni. Delikatnie wkładaj kabel USB i porty USB, nie zginaj ich, ponieważ mogą zostać uszkodzone i nie działać poprawnie. Odłącz kabel i czyść tylko suchą szmatką; nie używaj środków czyszczących w sprayu ani płynów. Ustaw głośność na komfortowy i bezpieczny poziom; słuchanie muzyki na zbyt wysokim poziomie głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.</p><p><b>Rozwiązywanie problemów</b></p><p><b>Głośniki nie włączają się:</b> Upewnij się, że kabel zasilający USB jest podłączony i spróbuj podłączyć go do innego portu USB.</p><p><b>Brak dźwięku:</b> Upewnij się, że wtyczka Jack 3,5 mm jest podłączona do urządzenia. Zwiększ głośność za pomocą pokrętła głośności i sprawdź, czy podłączone urządzenie odtwarza dźwięk.</p><p><b>Zniekształcony dźwięk:</b> Ustaw głośność na odpowiedni poziom, aby uniknąć zniekształceń dźwięku. Sprawdź, czy wtyczka Jack 3,5 mm jest bezpiecznie podłączona.</p><p><b>Zakłócenia zewnętrzne:</b> Trzymaj głośniki z dala od urządzeń elektronicznych, które mogą powodować zakłócenia. Unikaj umieszczania kabli audio w pobliżu kabli zasilających lub innych przewodów elektrycznych.</p><p><b>Gwarancja</b></p><p>Originalny paragon zakupu będzie wymagany do skorzystania z serwisu gwarancyjnego. Przechowuj go w bezpiecznym miejscu. Manipulacje urządzeniem, modyfikacje techniczne jakiegokolwiek rodzaju i uszkodzenia spowodowane przez zewnętrzne siły mechaniczne unieważniają gwarancję. Aby przeczytać warunki gwarancji, odwiedź <a href="http://pl.marsgaming.eu/pl/terms">pl.marsgaming.eu/pl/terms</a></p><p><b>Zgodność</b></p><p>Deklarację zgodności produktu z Unią Europejską można sprawdzić na <a href="http://www.marsgaming.eu/pl/conformity">www.marsgaming.eu/pl/conformity</a>. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Utylizacja i recykling</b></p><p>Po zakończeniu życia produktu nie należy go wyrzucać z regularnymi odpadami domowymi. Aby wspierać zrównoważony rozwój i zapewnić odpowiednią gospodarkę odpadami, należy przekazać produkt do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu.</p><p><b>Kontakt</b></p><p>Jedli masz pytania lub potrzebujesz pomocy w związku z produktem, nie wahaj się skontaktować z nami: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a> / +34945124598</p></div><div data-bbox="49 1801 77 1825"><p>NL</p></div><div data-bbox="84 1797 570 1833"><p><b>Aanbevelingen en Herinneringen</b></p><p>Gebruik of installeer niet in de buurt van water, vochtigheid of op hete oppervlakken. Plaats het</p></div><div data-bbox="647 41 1238 1865"><div data-bbox="690 72 1206 203"><p><a href="http://www.marsgaming.eu/en/conformity">www.marsgaming.eu/en/conformity</a> For more information <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Disposal and Recycling</b></p><p>At the end of the product's life, it should not be disposed of with regular household waste. To promote environmental sustainability and ensure proper waste management, take the product to a designated collection and recycling center.</p><p><b>Contact</b></p><p>If you have questions or need assistance with the product, do not hesitate to contact us: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a> / +34945124598</p></div><div data-bbox="650 224 677 249"><p>ES</p></div><div data-bbox="690 215 1238 733"><p><b>Recomendaciones y Recordatorios</b></p><p>No utilice o instale cerca de agua, humedad o superficies calientes. Coloque el producto en una superficie plana y estable. Por favor, inserte suavemente y no doble el cable USB y los puertos USB, de lo contrario, podrían dañarse y funcionar incorrectamente. Desconecte el cable y limpie solo con un paño seco; no use productos de limpieza en aerosol o líquidos. Ajuste el volumen a un nivel cómodo y seguro; escuchar música a un volumen excesivamente alto puede causar daño auditivo permanente.</p><p><b>Resolución de Problemas</b></p><p><b>Los altavoces no se encienden:</b> Asegúrese de que el cable USB de alimentación esté conectado e intente conectarlo a un puerto USB diferente.</p><p><b>Sin sonido:</b> Asegúrese de que el conector Jack 3.5mm esté conectado al dispositivo. Aumente el volumen usando la rueda de volumen y verifique si el dispositivo conectado está reproduciendo audio.</p><p><b>Sonido distorsionado:</b> Ajuste el volumen a un nivel apropiado para evitar la distorsión del sonido. Verifique si el cable Jack 3.5mm está conectado de forma segura.</p><p><b>Interferencia externa:</b> Mantenga los altavoces alejados de dispositivos electrónicos que puedan causar interferencias. Evite colocar cables de audio cerca de cables de alimentación u otros cables eléctricos.</p><p><b>Garantía</b></p><p>Se requerirá el recibo de compra original para utilizar el servicio de garantía. Manténgalo en un lugar seguro. Las manipulaciones del dispositivo, las modificaciones técnicas de cualquier tipo y los daños debido a fuerzas mecánicas externas anularán su garantía. Para leer los términos y condiciones de la garantía, visite <a href="http://es.marsgaming.eu/es/terms">es.marsgaming.eu/es/terms</a></p><p><b>Cumplimiento</b></p><p>Puede consultar la Declaración de Conformidad de la Unión Europea del producto en <a href="http://www.marsgaming.eu/en/conformity">www.marsgaming.eu/en/conformity</a> Para obtener más información <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Eliminación y Reciclaje</b></p><p>Al final de la vida útil del producto, no debe desecharse con los residuos domésticos regulares. Para promover la sostenibilidad ambiental y garantizar una gestión adecuada de los residuos, lleve el producto a un centro designado de recogida y reciclaje.</p><p><b>Contacto</b></p><p>Si tiene preguntas o necesita ayuda con el producto, no dude en contactarnos: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a> / +34945124598</p></div><div data-bbox="650 755 677 780"><p>PT</p></div><div data-bbox="690 748 1238 912"><p><b>Recomendações e Lembretes</b></p><p>Não utilize ou instale próximo a água, umidade ou superfícies quentes. Coloque o produto em uma superfície plana e estável. Por favor, insira o cabo USB e os portos USB suavemente e não os dobre, caso contrário, eles podem ser danificados e funcionar incorretamente. Desconecte o cabo e limpe apenas com um pano seco; não utilize produtos de limpeza em spray ou líquidos. Ajuste o volume para um nível confortável e seguro; ouvir música em um volume excessivamente alto pode causar dano auditivo permanente.</p><p><b>Resolução de Problemas</b></p><p><b>Os alto-falantes não ligam:</b> Certifique-se de que o cabo USB de alimentação está conectado e tente conectá-lo a uma porta USB diferente.</p></div><div data-bbox="650 934 1238 1865"><div data-bbox="690 995 1206 1477"><p>product op een vlakke en stabiele ondergrond. Gelieve de USB-kabel en USB-poorten voorzichtig in te steken en niet te buigen, anders kunnen ze beschadigd raken en niet correct functioneren. Koppel de kabel los en reinig alleen met een droge doek; gebruik geen spuitreinigers of vloeistoffen. Stel het volume in op een comfortabel en veilig niveau; luisteren naar muziek op een te hoog volume kan permanente gehoorschade veroorzaken.</p><p><b>Probleemoplossing</b></p><p><b>De luidsprekers gaan niet aan:</b> Zorg ervoor dat de USB-voedingskabel is aangesloten en probeer deze aan te sluiten op een andere USB-poort.</p><p><b>Geen geluid:</b> Zorg ervoor dat de 3,5mm-jackstekker is aangesloten op het apparaat. Verhoog het volume met de volumeknop en controleer of het aangesloten apparaat audio afspelt.</p><p><b>Vervormd geluid:</b> Stel het volume in op een geschikt niveau om geluidsvervalsing te voorkomen. Controleer of de 3,5mm-jackkabel veilig is aangesloten.</p><p><b>Externe storing:</b> Houd de luidsprekers weg van elektronische apparaten die storing kunnen veroorzaken. Vermijd het plaatsen van audiokabels in de buurt van voedingskabels of andere elektrische kabels.</p><p><b>Garantie</b></p><p>De originele aankoopbon is vereist om gebruik te maken van de garantieservice. Bewaar deze op een veilige plaats. Manipulatie van het apparaat, technische wijzigingen van welke aard dan ook en schade door externe mechanische krachten zullen uw garantie doen vervallen. Om de garantievoorwaarden te lezen, bezoekt u <a href="http://nl.marsgaming.eu/nl/terms">nl.marsgaming.eu/nl/terms</a></p><p><b>Konformiteit</b></p><p>U kunt de EU-conformiteitsverklaring van het product raadplegen op <a href="http://www.marsgaming.eu/nl/conformity">www.marsgaming.eu/nl/conformity</a>. Voor meer informatie bezoekt u <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Verwijdering en Recycling</b></p><p>Aan het einde van de levensduur van het product mag het niet met het reguliere huishoudelijk afval worden weggegooid. Om milieuduurzaamheid te bevorderen en een juiste afvalbeheer te garanderen, brengt u het product naar een aangewezen inzamel- en recyclingpunt.</p><p><b>Contact</b></p><p>Als u vragen heeft of hulp nodig heeft met het product, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a> / +34945124598</p></div><div data-bbox="650 1502 677 1527"><p>AR</p></div><div data-bbox="690 1494 1238 1822"><p>توصيات وتذكيرات</p><p>لا تستخدم أو تترك بالقرب من الماء أو الرطوبة أو الأسطح الساخنة. ضع المنتج على سطح مستو ومستقر. يرجى إدخال كبل USB ومنافذ USB برفق وعدم ثنيها ، وإلا فقد تتلف وتتعبّل. أفضل السلك وأصبح فقط بقطعة قماش جافة ؛ لا تستخدم مناديل تنظيف الهواء الجوي أو السوائل. اضبط مستوى الصوت على مستوى مرجح آمن ؛ يمكن أن يؤدي الاستماع إلى الموسيقى بمستوى صوت مرتفع للغاية إلى تلف دائم في السمع.</p><p>حل المشكلات</p><p>عدم تشغيل الساعات: تأكد من توصيل كبل طاقة USB، وحاول توصيله بمنفذ USB مختلف. لا يوجد صوت: تأكد من توصيل موصل المقياس بمقاس 3.5 مم بالجهاز. قم بزيادة مستوى الصوت باستخدام عجلة الصوت وتحقق مما إذا كان الجهاز المتصل يقوم بتشغيل الصوت. صوت مشوّ: اضبط مستوى الصوت على مستوى مناسب لتجنب تشويه الصوت. تحقق مما إذا كان كابل المقياس بمقاس 3.5 مم متصلاً بإحكام.</p><p>التداخل الخارجي: احتفظ بمكبرات الصوت بعيداً عن الأجهزة الإلكترونية التي قد تسبب التداخل. تجنب وضع كبلات الصوت بالقرب من أسلاك الطاقة أو الأسلاك الكهربائية الأخرى.</p><p>ضمان</p><p>سيطلب إيصال الشراء الأصلي لاستخدام خدمة الضمان. احتفظ بها في مكان آمن. سيؤدي العبث</p></div><div data-bbox="1253 41 1846 1865"><div data-bbox="1303 72 1819 428"><p><b>Sem som:</b> Certifique-se de que o conector Jack 3.5mm está conectado ao dispositivo. Aumente o volume usando o controle de volume e verifique se o dispositivo conectado está reproduzindo áudio.</p><p><b>Som distorcido:</b> Ajuste o volume para um nível apropriado para evitar distorção do som. Verifique se o cabo Jack 3.5mm está conectado de forma segura.</p><p><b>Interferência externa:</b> Mantenha os alto-falantes afastados de dispositivos eletrônicos que possam causar interferências. Evite colocar cabos de áudio perto de cabos de alimentação ou outros cabos elétricos.</p><p><b>Garantia</b></p><p>O recibo de compra original será necessário para utilizar o serviço de garantia. Guarde-o em um local seguro. Manipulações do dispositivo, modificações técnicas de qualquer tipo e danos devido a forças mecânicas externas anularão sua garantia. Para ler os termos e condições da garantia, visite <a href="http://pt.marsgaming.eu/pt/terms">pt.marsgaming.eu/pt/terms</a></p><p><b>Conformidade</b></p><p>Você pode consultar a Declaração de Conformidade da União Europeia do produto em <a href="http://www.marsgaming.eu/pt/conformity">www.marsgaming.eu/pt/conformity</a> Para mais informações <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Eliminação e Reciclagem</b></p><p>Ao final da vida útil do produto, este não deve ser descartado com os resíduos domésticos regulares. Para promover a sustentabilidade ambiental e garantir uma gestão adequada de resíduos, leve o produto a um centro designado de coleta e reciclagem.</p><p><b>Contato</b></p><p>Se tiver dúvidas ou precisar de ajuda com o produto, não hesite em nos contactar: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a> / +34945124598</p></div><div data-bbox="1253 449 1280 474"><p>FR</p></div><div data-bbox="1303 441 1846 912"><p><b>Recommandations et Rappels</b></p><p>Ne pas utiliser ou installer à proximité de l'eau, de l'humidité ou sur des surfaces chaudes. Placez le produit sur une surface plane et stable. Veuillez insérer doucement le câble USB et les ports USB sans les plier, sinon ils pourraient être endommagés et fonctionner incorrectement. Débranchez le câble et nettoyez uniquement avec un chiffon sec ; n'utilisez pas de produits de nettoyage en spray ou liquides. Réglez le volume à un niveau confortable et sûr ; écouter de la musique à un volume excessivement élevé peut causer des dommages auditifs permanents.</p><p><b>Dépannage</b></p><p><b>Les haut-parleurs ne s'allument pas:</b> Assurez-vous que le câble d'alimentation USB est branché et essayez de le connecter à un autre port USB.</p><p><b>Pas de son:</b> Assurez-vous que le connecteur Jack 3.5mm est branché à l'appareil. Augmentez le volume en utilisant la molette de volume et vérifiez si l'appareil connecté diffuse de l'audio.</p><p><b>Son distordu :</b> Ajustez le volume à un niveau approprié pour éviter la distorsion du son. Vérifiez si le câble Jack 3.5mm est correctement connecté.</p><p><b>Interférences externes :</b> Eloignez les haut-parleurs des dispositifs électroniques susceptibles de causer des interférences. Évitez de placer les câbles audio à proximité de câbles d'alimentation ou d'autres fils électriques.</p><p><b>Garantie</b></p><p>Le reçu d'achat original sera nécessaire pour utiliser le service de garantie. Gardez-le dans un endroit sûr. Les manipulations de l'appareil, les modifications techniques de tout type et les dommages dus à des forces mécaniques externes annuleront votre garantie. Pour lire les termes et conditions de la garantie, visitez <a href="http://fr.marsgaming.eu/fr/terms">fr.marsgaming.eu/fr/terms</a></p><p><b>Conformité</b></p><p>Vous pouvez consulter la Déclaration de Conformité de l'Union Européenne du produit sur <a href="http://www.marsgaming.eu/fr/conformity">www.marsgaming.eu/fr/conformity</a> Pour plus d'informations <a href="http://www.marsgaming.eu">www.marsgaming.eu</a></p><p><b>Élimination et Recyclage</b></p><p>À la fin de la durée de vie du produit, il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères régulières. Pour promouvoir la durabilité environnementale et assurer une gestion adéquate des déchets, apportez le produit à un centre de collecte et de recyclage désigné.</p></div><div data-bbox="1303 953 1846 1243"><p>بالجهاز والتعديلات الفنية بأي نوع والتلف الناتج عن القوى الميكانيكية الخارجية إلى إبطال الضمان الخاص بك. لقراءة شروط وأحكام الضمان ، يرجى زيارة <a href="http://ES.MARSGAMING.EU/ES/TERMS">ES.MARSGAMING.EU/ES/TERMS</a></p><p>امتثال</p><p>يمكنك الرجوع إلى إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي للمنتج في <a href="http://WWW.MARSGAMING.EU/EN/CONFORMITY">WWW.MARSGAMING.EU/EN/CONFORMITY</a> لمزيد من المعلومات</p><p>التخلص وإعادة التدوير</p><p>في نهاية عمر المنتج ، لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية العادية. لتعزيز الاستدامة البيئية وضمان الإدارة السليمة للنفايات ، خذ المنتج إلى مركز تجميع وإعادة تدوير معين.</p><p>الاتصال</p><p>إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى مساعدة بشأن المنتج ، فلا تردد في الاتصال بنا: <a href="mailto:ATTCLIENTE@BIOMAG.ES/+34945124598">ATTCLIENTE@BIOMAG.ES/+34945124598</a></p><p><a href="http://WWW.MARSGAMING.EU">WWW.MARSGAMING.EU</a></p></div><div data-bbox="1253 1287 1846 1865"><div data-bbox="1303 1566 1819 1704"><p><b>FR</b></p><p><b>Cet appareil se recycle</b></p><p>À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÉTERIE</p><p>Points de collecte sur <a href="http://www.quefairedelesdechets.fr">www.quefairedelesdechets.fr</a> Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</p></div><div data-bbox="1303 1721 1819 1839"><p>MARSGAMING Biomag S. L. EU office: Address: Barratxi 39, Pab. 3 01013, Vitoria, SPAIN Telephone: +34945124598 Email: <a href="mailto:attcliente@biomag.es">attcliente@biomag.es</a></p><p><a href="http://WWW.MARSGAMING.EU">WWW.MARSGAMING.EU</a></p><p>® CE ∞ RoHS ♻️ ⚡️ FC 22</p><p>Made In China</p></div></div></div></div></div></div>
--